



Название: про друга-художника

Уровень: неофит

Текст с пиньинь:

Wǒ de péngyou shì huàjiā. Tā hé wǒ yí yàng dà, dōu shì jī nián shēng de. Tā huà huà de hěn hǎo, yě hěn yǒu xué wèn. Tā huì zhōngwén, hàn zì yě rènshi bù shǎo. Tā de zhōngwén shì zì xué de.
我的朋友是画家。他和我一样大，都是鸡年生的。他画儿画得很好，也很有学问。他会中文，汉字也认识不少。他的中文是自学

的。
Yǒu yì tiān, wǒ zài Xī hú kànjiàn tā zhèngzài huà huà. Tā yì biān huà huà, yì biān hái shuō zhōngwén. Xíng rén kàn le dōu shuō tā huà de guóhuà hěn hǎokàn. Wǒ de péngyou tīng le shuō: “nǎ lǐ, nǎ lǐ.” Wǒ xiǎng, yí ge xī fāng rén Zhōngguó huà huà de zhème hǎo shì bù duō de. Wǒ bù zhīdào Zhōngguó huà hé xī fāng huà yǒu shénme bù tóng, zhǐ zhīdào zài huàfǎ shàng bù yí yàng. Zhōngguó huà hěn hǎokàn.
有一天，我在西湖看见他正在画画儿。他一边画画儿，一边还说中文。行人看了都说，他画的国画很好看。我的朋友听了说：“哪里，哪里。”我想，一个西方人中国画儿画得这么好是不多的。我不知道中国画和西方画有什么不同，只知道在画法上不一样。中国画儿很好看。

Jǐ nián yǐqián, wǒ zài xué bào shàng kànjiàn guo jǐ zhāng tā de huà, dōu shì Zhōngguó de shān shuǐ huà. Yì zhāng huà de shì
几年以前，我在学报上看见过几张他的画儿，都是中国的山水画儿。一张画的是



Huáng hé, yì zhāng huà de shì lǎohǔ hé shān. Huà shàng yǒu tā de míngzi 'dàojiā' liǎng ge zì. Wǒ tīngshuō tā yòng 'dàojiā' zuò tā de Zhōngguó míngzi. Zhè yì diǎn, tā hé wǒ yí yàng, wǒmen dōu xǐhuan dàojiā.
喜欢道家。

Текст без пиньинь:

我的朋友是画家。他和我一样大，都是鸡年生的。他画儿画得很好，也很有学问。他会中文，汉字也认识不少。他的中文是自学的。

有一天，我在西湖看见他正在画画儿。他一边画画儿，一边还说中文。行人看了都说，他画的国画很好看。我的朋友听了说：“哪里，哪里。”我想，一个西方人中国画儿画得这么好是不多的。我不知道中国画和西方画有什么不同，只知道在画法上不一样。中国画儿很好看。

几年以前，我在学报上看见过几张他的画儿，都是中国的山水画儿。一张画的是黄河，一张画的是老虎和山。画儿上有他的名字‘道家’两个字。我听说他用‘道家’作他的中国名字。这一点，他和我一样，我们都喜欢道家。